



BOHEMIA HEALING MINERAL WATERS CZ, a.s.



BÍLINSKÁ JATEŘNÍ 1L PET



www.bilinska.cz

BÍLINSKÁ KYSELKA 1L PET



www.bilinska.cz

BÍLINSKÁ ZALUDEČNÍ 1L PET



www.bilinska.cz

ZAJEČICKÁ HOŘKÁ 1L PET



www.zajecicka.cz

Из истории источника

В 1513 году польский король Владислав Ягелон II отменил зависимость Билин от Польского королевства и вернул его во владение чешских князей Лобковиц. С этого момента вернулась веселая жизнь в эту часть Богемии. На радостях Депольд Лобковиц вернул своим вассалам их старые привилегии, начались обильные пиры и охоты. Еще в хрониках Гайека из Любочан упоминается факт открытия во время одной из охот батраком фермы чешского вельможи Каштала источника воды, специфическими физиологическими эффектами. Так началась слава одной из ценнейших в мире минеральных вод, получившей в 1761 году название Билинска Киселка.

Уже в начале 18-го века минеральная вода Билинска используется для устранения недостатка в округе питьевой воды. А в 1761 году вода была очищена от называемых "диких вод". После этого все три существовавших источника были переделаны в резервуары, обложенные песком и объединенные стеной в один бювет. С этого момента вода стала использоваться как лечебная и столовая, и приобрела огромную популярность в Европе. На протяжении последующих двадцати лет минеральная вода Билинска приобретает постоянно растущее число потребителей не только в стране, так и за ее пределами. Для того чтобы обеспечить все возрастающее число продаж были построены новые помещения – для розлива и хранения.

Князь Франтишек Йозеф Лобкович, владелец Билины, произвел дорогостоящую реконструкцию источников. Для оформления окрестностей источников над ними был возведен стильный купол на четырех колоннах.



В 1782 году целебные эффекты минеральной воды уже были известны, что подтверждается мраморной табличкой с оригинальной надписью на латыни, установленной на фасадной стене террасы.



...ствии его сын А.Ф. Реус сделали огромный вклад в ... источников Билинской Киселки и Зайечицкой ... вначале был геологом, а позже – бальнеологом, ... нтальных публикаций экспертного уровня по ... ами.

Его сын был врачом курортологом, профессором Пражского и Венского университетов. В конце жизни работал в Билине бальнеологом. Работы этих выдающихся ученых внесли неоценимый вклад в профессиональное использование минеральной воды, сегодня известной как Билинска Киселка.

Еще в те времена врачи рекомендовали Билинску Киселку при заболеваниях верхних дыхательных путей, бронхиальной астме, на ранних стадиях туберкулеза легких, при заболеваниях почек и мочевыводящих путей, особенно при наличии почечных камней, при ревматизме, а также при расстройствах нервной деятельности таких как истерия и ипохондрия.

Карта поставок Билинской Киселки и Зайечицкой Киселки в соответствии с записями в Чешской Летописи, которая бережно хранится до сегодняшнего дня в городе Литомержице.

Кроме того, сведения о коммерческом распр... Билинска Киселка хранятся в семейном архиве... года. В этих архивах, например, есть сведени... поставлялась в Российскую Империю уже на... поставки осуществлялись чешской компание... Colley" в период с 1798 по 1902 гг. Экспорт в...



... период времени осуществлялся компанией "Johan Asmus Kranse and Dr. Christian Thal". Максимального объема экспорт Билинской Киселки достиг на рубеже XIX-XX столетий, когда вода экспортировалась практически во все части света, в том числе в Северную и Южную Америку.

В результате Первой мировой войны и последующих событий в Чехии, была приостановлена промышленная эксплуатация источников этой ценнейшей минеральной воды. В настоящее время источники вновь функционируют и вода, как и прежде, поставляется во многие страны мира, в том числе в Россию и другие страны СНГ.



Минеральная вода «Билинска Киселка» (*Bílinská Kyselka*)

Общие сведения

Одна из наиболее ценных минеральных вод в мире – Билинска Киселка – добывается из источников в горах Северной Чехии близ местечка Билина с глубины 190,8 метра. Благодаря совершенной технологии добычи с большой глубины, минеральная вода абсолютно чиста и не содержит посторонних примесей. Бутилируется Билинска Киселка прямо у источника под постоянным лабораторным и технологическим контролем в фирменные, непроницаемые для ультрафиолетовых лучей синие ПЭТ бутылки. Источники минеральной воды эксплуатируются в соответствии с Разрешением на эксплуатацию лечебных источников ČIL – 12.7.2004/19167-N и действующим Законодательством Чехии, адаптированным к Законодательству Евросоюза. Естественная

BÍLINSKÁ KYSELKA I.L.PET



температура воды в источнике составляет 17 - 20 °С . Минеральные воды из холодных источников, в отличие от минеральных вод из теплых источников, сохраняют свои лечебные свойства в течение длительного времени. Поэтому срок реализации Билинской Киселки – 12 месяцев в плотно закупоренной таре и без доступа ультрафиолета.

Билинска Киселка – минеральная вода средней минерализации, преимущественно бикарбонатно-натриевая, но в ее состав также входит множество других природных ионов: калий, кальций, магний, фтор, хлор, литий, сульфат и т.д. Богатая редкими минералами и уникальная по своему составу минеральная вода Билинска Киселка эффективна при лечении язвенной болезни, гастритов, холецистита, желчекаменной и мочекаменной болезни, подагры, ожирения и других нарушений обмена веществ.

Химический состав

Билинска Киселка – это природная гидрокарбонатно-натриевая минеральная вода средней минерализации (7,3 – 7,5 г/л) со слабокислой реакцией среды (рН 6,6 – 6,7). В состав биологически активных компонентов входит кремниевая кислота (до 55 мг/л) и углекислота (1700 – 2245 мг/л). Основные катионы, входящие в состав воды: натрий, кальций, калий, магний, литий. Основные анионы: гидрокарбонат, сульфат, хлорид, фтор.

Показания к применению

Благодаря своим лечебным свойствам Билинска Киселка популярна в Европе и за океаном вот уже более трех столетий. Уже с 16-го века применяется в качестве лечебной минеральной воды. Ее преимущество в гармоничном сочетании мощного лечебного эффекта с приятными вкусовыми качествами, что позволяет применять эту минеральную воду и как лечебную, и как столовую. Несомненное достоинство воды Билинска Киселка в отсутствии искусственного газирования при розливе в бутылки, что делает возможным ее применение при таких состояниях как панкреатит, язвенная болезнь, гастрит. В Украинском климате эта минеральная вода практически не имеет противопоказаний к длительному применению.

Рекомендации

В качестве лечебно-профилактического средства минеральная вода Билинска Киселка рекомендована РНЦ восстановительной медицины и курортологии Минздрава России. Минеральная вода прошла клинические испытания в Военно-медицинской академии им. С.М.Кирова г. Санкт-Петербург, клинически апробирована Ассоциацией детских врачей-гастроэнтерологов ДИРЕАЛ, Всероссийским центром экстренной и радиационной медицины России.

Химический состав минеральной воды Билинска Киселка:			
Катионы, мг/л		Анионы, мг/л	
Литий Li ⁺	3,72	Гидрокарбонат HCO₃⁻	4482
Натрий Na ⁺	1792	Хлор Cl⁻	231
Калий K ⁺	89,33	Сульфат SO₄²⁻	542
Магний Mg ²⁺	41,90	Фтор F⁻	5,10
Кальций Ca ²⁺	133,70		
Недиссоциированные компоненты		59,20	
Свободный CO ₂		1991,00	
Общая минерализация		7389,87	

Клинические эффекты лечебно-столовой минеральной воды Билинска Киселка

Билинска Киселка одна из самых ценных минеральных вод в мире. Вода разливается непосредственно из источника в горах Богемии (Северная Чехия) с глубины 190,8 метров. Эта абсолютно чистая натуральная минеральная вода заслуженно пользуется популярностью, как по всей Европе, так и за океаном на протяжении более трех столетий.

Несомненное преимущество этой воды заключается в сочетании не только явного лечебного эффекта, но и приятных вкусовых качеств. Вода Билинска Киселка отличается от аналогичных минеральных вод отсутствием искусственного газирования, что позволяет пить ее без опасения оперированным больным и детям. А так же тем, что вода сразу же разливается в оригинальные ПЭТ бутылки с защитой от ультрафиолетовых лучей, что в свою очередь позволяет сохранить уникальный физико-химический состав воды длительное время.

Билинска Киселка относится к природным гидрокарбонатным лечебно-столовым минеральным водам средней минерализации с оригинальным соотношением анионно-катионного состава.

Минеральная вода Билинска Киселка обладает разнообразными лечебными эффектами. Наличие кислотонейтрализующего эффекта позволяет использовать её у больных с кислотозависимыми заболеваниями (гастроэзофагеальная рефлюксная болезнь, язвенная болезнь, хронический гастродуоденит и хронический панкреатит). Многочисленными исследованиями доказано наличие у неё противовоспалительного и цитопротективного действия на слизистую оболочку желудочно-кишечного тракта. При этом рекомендуется принимать по 200-250 мл воды за 30 минут до каждого приема пищи.

Так же минеральная вода Билинска Киселка оказывает умеренный

холеретический, холекинетический

и прокинетический эффект, что

позволяет использовать её у

больных с функциональной

диспепсией и заболеваниями

билиарной системы (при

дискинезиях желчного пузыря и

сфинктера Одди, хроническом

холецистите, холангите и т.д.). В

этих случаях воду необходимо

принимать во время еды. Известно,

что минеральная вода Билинска

Киселка оказывает влияние на

индукцию гормонов пищеварительной системы и, посредством этих реакций,

модифицирует течение метаболических процессов, вследствие этого с

успехом применяется при ожирении. Её хорошая переносимость, способность

стимулировать адаптационные реакции, а также относительная дешевизна

позволяют рассматривать минеральную воду Билинска Киселка как

эффективное средство для повышения резистентности организма.



Помимо положительного влияния на пищеварительную систему

минеральная вода Билинска Киселка обладает лечебным эффектом у

пациентов с хроническими заболеваниями мочеполовой системы (хронический

пиелонефрит, цистит и т.д.). Она используется для лечения хронических

заболеваний органов дыхания (хронических бронхитов, бронхиальной астмы и

т.д.), как при внутреннем применении, так и в качестве компонента

небулайзеротерапии.

В большинстве случаев при лечении рекомендуется употребление Билинской

Киселки курсами по 30-40 дней, два - три раза в год.

Основными противопоказаниями применения минеральной воды являются - декомпенсация кровообращения, хроническая почечная недостаточность, диабетический ацидоз.

Минеральная вода «Зайчицка Горька» (*Zaječická hořká*)

Общие сведения

Минеральная вода Зайчицка Горька добывается из источников близ местечка Зайчице-у-Бечова в Северной Богемии. Относится к минеральным водам магниево-сульфатного типа, высокой минерализации. Из источника поступает в виде холодного, слегка опалесцирующего гипертонического раствора желтоватого цвета, без запаха, с выраженным горьким вкусом. Бутилируется в природном виде у источника в фирменные, непроницаемые для ультрафиолетовых лучей синие ПЭТ бутылки.

Вода залегает в мергелевых горных породах крайне низкой проницаемости. Это обеспечивает исключительную чистоту данной минеральной воды и постоянство катионно-анионного состава. Источники минеральной воды эксплуатируются в соответствии с Разрешением на эксплуатацию лечебных источников ČIL - 15.3.2005/9122-N и действующим Законодательством Чехии, адаптированным к Законодательству Евросоюза.

Химический состав

Зайчицка Горька - природная негазированная лечебная сульфатно-магниевая минеральная вода высокой минерализации (33,0 - 34,0 г/л)

Горький вкус воды может быть полностью устранен смешиванием Зайчицкой Горькой с минеральной водой Билинска Киселка. При этом эффективность обеих минеральных вод увеличивается.

Показания к применению



По содержанию магния Зайчицка Горька превосходит все известные в мире минеральные воды. Магний является одним из основных макроэлементов, его содержание в организме крайне важно для здоровья человека. Он влияет как на функционирование кишечника и желчевыводящей системы, так и на скорость нервных процессов, уровень напряженности иммунитета. Кроме магния Зайчицка Горька содержит множество других макро- и микроэлементов, в числе которых дефицитный в нашей местности йод, а также кальций, цинк, фтор и т.д. Природная минеральная вода Зайчицка Горька высоко эффективна и подходит для длительного применения при запорах, заболеваниях желчевыводящих путей, атеросклерозе, ожирении, синдроме хронической усталости, синдроме раздраженного кишечника, обладая мягким противовоспалительным эффектом.

Рекомендации

В качестве лечебной минеральной вода Зайчицка Горька рекомендована РНЦ восстановительной медицины и курортологии Минздрава России. Минеральная вода прошла клинические испытания в Военно-медицинской академии им. С.М.Кирова г. Санкт-Петербург, клинически апробирована Ассоциацией детских врачей-гастроэнтерологов ДИРЕАЛ, Всероссийским центром экстренной и радиационной медицины России.



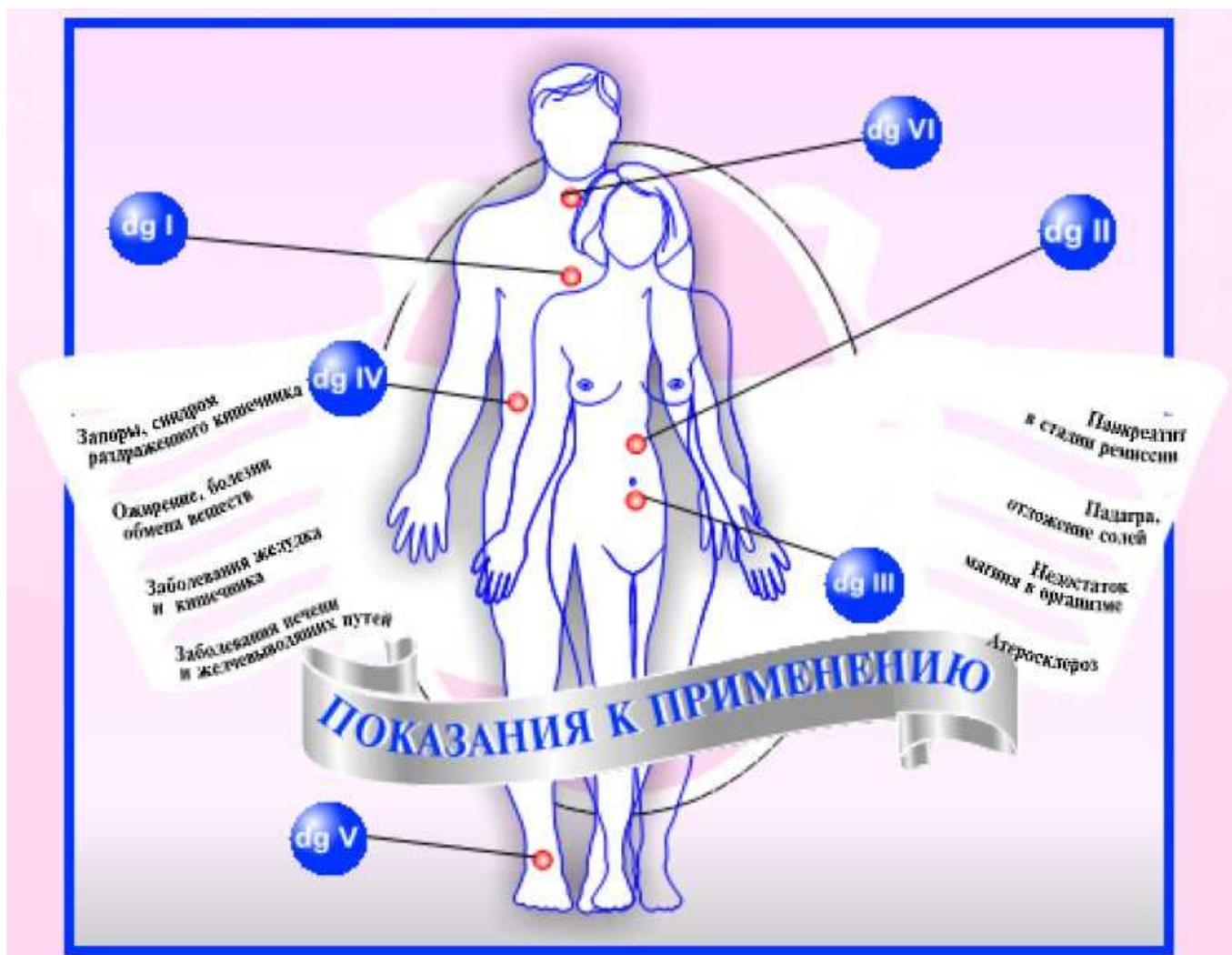
Химический состав минеральной воды Зайчицка Горька:			
Катионы, мг/л		Анионы, мг/л	
Натрий Na ⁺	1642	Гидрокарбонат HCO ₃ ⁻	2333
Калий K ⁺	646	Хлор Cl ⁻	323
Магний Mg ²⁺	4597	Сульфат SO₄²⁻	20026
Кальций Ca ²⁺	451	Фтор F ⁻	2,76
Цинк Zn ²⁺	0,056	Йод I ⁻	0,488
H ₂ SiO ₃		33,60	

Общая минерализация	31292,00
---------------------	----------

Клинические эффекты лечебно-столовой минеральной воды Зайчицка Горька

Минеральная вода Зайчицка Горька по своему составу - одна из самых редких минеральных вод в мире. Она имеет уникальный состав и относится к природным минеральным водам сернокислого типа высокой минерализации. Минеральная вода Зайчицка Горька разливается непосредственно из источника в горах Северной Чехии вблизи местечка Зайчице.

Разливается минеральная вода Зайчицка Горька без искусственного газирования в оригинальные полиэтиленовые бутылки, защищающие содержимое от ультрафиолетовых лучей, что позволяет назначать её больным с различными заболеваниями поджелудочной железы и длительно сохранять уникальный физико-химический состав.



Минеральная вода Зайчицка Горька используется у больных с кислотозависимыми заболеваниями (гастроэзофагеальная рефлюксная болезнь, язвенная болезнь и хронический гастродуоденит) в силу наличия у неё выраженного кислотонейтрализующего эффекта. Минеральная вода Зайчицка Горька обладает выраженным холеретическим, холекинетическим и прокинетическим эффектом, что позволяет использовать её у больных с заболеваниями билиарной системы (при дискинезиях желчного пузыря и сфинктера Одди, хроническом холецистите, холангите и т.д.). Данную минеральную воду можно с успехом использовать с этой целью, как для регулярного приёма, так и для тюбажей.

Большое количество ионов магния в её составе способствует применению минеральной воды Зайчицка Горька для лечения заболеваний толстой кишки, протекающих с запорами. Она обладает мягким и стойким послабляющим эффектом у пациентов с синдромом раздраженного кишечника, долихосигмой, гипотоническим состоянием толстой кишки различного генеза. Этому также способствует её противовоспалительный и цитопротективный эффекты на слизистую оболочку кишки. Её хорошая переносимость, способность стимулировать адаптационные реакции, а также относительная дешевизна позволяют рассматривать минеральную воду Зайчицка Горька как эффективное средство борьбы с запорами.

В большинстве случаев рекомендуется принимать по 100 мл минеральной воды утром натощак или вечером перед сном, с постепенным увеличением нормы до 250-300 мл, курсами по 21 дней, два - три раза в год.

При тубаже пациент выпивает 200 мл теплой воды натощак и с грелкой на правом боку на 1,5 часа ложится на левый бок.

Учитывая то, что Зайчицка Горька имеет специфический горьковатый вкус, возможно разбавлять ее минеральной водой Билинска Киселка в соотношении 1/1.

Основными противопоказаниями применения минеральной воды Зайчицка Горька являются - декомпенсация кровообращения, хроническая почечная недостаточность, диабетический ацидоз.

ROZESÍLÁNÍ
OD ROKU
1680

Hemoroidy, dy,
zácpa,
nádymání,
nedužnost,
kožní choroby,
otýlost,
dna,
choroby žaludku a střev,
tvorění se vědů,

Náhlýnosť k rakovině,
choroby žlučáku,
onemocnění jater,
ženaké choroby,
návaly krve,
konvulzí tepen,
neurálie,
dřevní stínácnost,
nervové bolesti.

se již osvědčuje

Zajčická hořká voda
svým mírným, nedráždivým, zánětlivým
zabraňujícím a jistým účinkem.
Pro svůj převážný obsah
síranu hořečnatého
(hořké soli)
zaujímá významné zvláštní místo.

Zbavili těto otravných látek
znamena prodloužení si života!
Živati energii, blahy pociť, odolnost
docílíte domácí léčbou pitím dávno osvědčené
Zajčické hořké vody.
ŘEDITELSTVÍ ZŘÍDEL V BÍLINĚ (ČECHY).

ZAJEČICKÁ HOŘKÁ VODA

jest ryzí, pravý hořký pramen ze Zajčic u Mostu v Čechách a
vyniká mírným, nedráždivým, zánětlivým a jistým
účinkem.

Její hlavní předností spočívají v tom, že dobře rozpouští ve
střevě se nahromaděnou hmotu, pronásádjící se v jemnou káň a vy-
prazdňuje střeva bez dráždění. Zajčická je lidmi ideálním pro-
středkem při hemoroidálních potížích.

Zajčická hořká voda nepůsobí žádných žaludečních potíží
a proto ji snáší dobře i nejmírnější organismus. Hodí se lidem
základně k dnu, i méněce trojčinně užívání při chronické odaba-
losti střev. Vyprázdnění dává se bez námahy a bolesti a beze
všech je provázejících nepříjemností (jako vodnatá stolice, tvorění
se obilných plynů atd.).

Jak se ZAJEČICKÉ hořké vody používá?

Její užívání řídí se podle osobní povahy nemocného:
Dospělci: 1/4 až 1/2 litru (1/2 až 2 sklenky vody) ráno na lačný
žaludek, nebo večer před spaním.
Děti a slabší osoby: Za 1. neb 2. hodiny plnou polévkovou
lžiči.

Mírně hořkou chuť zajčické hořké vody lze úplně odstraniti
smísením s BÍLINSKOU kyselkou neb mlékem, což jest zvlášť
příjemné dětem a ženám.

Dávka zajčické hořké vody, vzata večer, neruší nočního
klidu, protože se nevolí obilné plyny a vyprázdnění následuje
až příštího rána.

Lékařsky doporučená!

K dostání ve všech lékárnách, drogeriích a obch. řetězích,
s minerálními vodami.

ŘEDITELSTVÍ ZŘÍDEL V BÍLINĚ

Минеральная вода «Билинска Ятерни» (*Bílinská Jaterní*)

Расторопша пятнистая (*Ostropestřec Mariánský*)

Общие сведения

В целях дальнейшего развития благотворного воздействия Билинской Киселки и при этом, не нарушая, ее чисто природного происхождения, мы решили объединить свойства идеально приготовленного травяного экстракта и минеральной воды. Сегодня, уже классическая и проверенная Билинска Ятерни использует экстракт расторопши пятнистой. Это не просто аромат, но реальный экстракт с полным эффектом Силимарина.

Расторопша пятнистая (SILYBUM MARIANUM)

Семена этого растения содержат множество веществ, которые в общем называют **силимарин**. Силимарин имеет несколько благотворных воздействий особенно на функциональность печени. Он соединяется с рецепторами на мембранах клеток печени, которые высвобождают токсичные вещества, тем самым предотвращая проникновение ядовитых веществ в ткани печени.

Силимарин является мощным антиоксидантом, стимулирует защиту поврежденных клеток печени и укрепляет иммунную систему. Благодаря своим свойствам, подходит для регенерации заболевания печени при гепатите, циррозе, повреждение печени, вызванных чрезмерным употреблением алкоголя или длительном применении некоторых лекарственных препаратов.

Рекомендуемое применение составляет 0,1 л. - 0,4 л. 2 раза в день в течение 2-3 месяцев.

Продукт не содержит искусственных ароматизаторов, консервантов и подсластителей.



Минеральная вода «Билинска Жалудечни» (*Bílinská žaludeční*)

Мелисса лекарственная (*Meduňka Lékařská*)

Общие сведения

В целях дальнейшего развития благотворного воздействия Билинской Киселки и при этом, не нарушая, ее чисто природного происхождения, мы решили объединить свойства идеально приготовленного травяного экстракта и минеральной воды. Сегодня, уже классическая и проверенная Билинска Жалудечни использует экстракт мелиссы лекарственной. Это не просто аромат, но реальный экстракт с полным эффектом Мелиссы лекарственной.

Подробнее о Мелиссе лекарственной

Эта трава произошла с восточной части Средиземного моря, но и с давних времен выращивается в Центральной Европе. Экстракт получается из листьев или стеблей растения, основным компонентом эссенции являются цитрат, citronelan, горькие и дубильные.

Комплекс веществ, содержащиеся в эссенции оказывают положительное влияние, особенно в состоянии усталости, успокаивает чувства страха и тревоги, положительно влияет на кишечный и желудочной тракт и предотвращает метеоризм.







3d models & render by GRASR.cz © 2013



BRUNNEN-DIREKTION



Ehrendiplom Chicago 1894.



BILINER SAUERBRUNNEN.
PASTILLES DIGESTIVES DE BILIN
(BILINER VERDAUUNGSGELTCHEN.)

Ehrendiplom Innsbruck 1896.
Grand prix Paris 1906.
Silberner Staatspreis Reichenberg 1906.



ERZEUGUNG VON FEINSTEM BITTERSALZ
UND SAIDSCHITZER BRUNNENSALZ.

Ehrendiplom Prag 1891.